



**SẮC LỆNH SỐ 20-06**

**TUYÊN BỐ GIÁN ĐOẠN THỊ TRƯỜNG BẤT THƯỜNG DO DỊCH COVID-19**

Vào ngày 8 tháng 3 năm 2020, tôi đã ban hành Sắc lệnh số 20-03 tuyên bố tình trạng khẩn cấp do sự bùng phát của vi-rút corona (COVID-19) ở Oregon. Tuyên bố này đã xác nhận mối đe dọa sức khỏe cộng đồng tiềm ẩn “cao” với người dân Oregon do bệnh hô hấp gây ra bởi vi-rút corona mới, có khả năng gây bệnh nặng hoặc tử vong. Xác nhận tính chất nghiêm trọng của COVID-19, vào ngày 30 tháng 1 năm 2020, Ủy ban Khẩn Ban hành Quy định Y tế Quốc tế của Tổ chức Y tế Thế giới đã tuyên bố bùng phát này là một “tình trạng y tế công cộng khẩn cấp gây quan ngại quốc tế”.

ORS 401.965(5) trao quyền cho Thống đốc tuyên bố sự gián đoạn thị trường bất thường khi có bất kỳ trường hợp khẩn cấp nào ngăn chặn sự sẵn có của hàng hóa và dịch vụ tiêu dùng thiết yếu. Vào ngày 16 tháng 3 năm 2020, Tổng chưởng lý đã thông báo cho tôi rằng việc nguồn cung cấp đồ dùng làm sạch và vệ sinh cơ bản đang trở nên đặc biệt khó tìm. Giá các vật tư y tế như nước rửa tay và khẩu trang, cũng như các hàng hóa và dịch vụ tiêu dùng thiết yếu khác, đã tăng mạnh và nguồn cung đã giảm kể từ ngày 30 tháng 1 năm 2020.

**VÌ VẬY, THEO SẮC LỆNH NÀY, CHỈ ĐẠO VÀ YÊU CẦU:**

1. Nhận thấy rằng dịch COVID-19 là một trường hợp khẩn cấp gây khan hiếm hàng hóa và dịch vụ tiêu dùng thiết yếu, tôi theo đây tuyên bố tình trạng gián đoạn thị trường bất thường bắt đầu lúc 12:00 sáng ngày 30 tháng 1 năm 2020, tại tất cả các quận của Oregon.
2. Những người tin rằng họ đã phải chịu mức giá quá cao đối với hàng tiêu dùng thiết yếu do sự gián đoạn này nên báo cáo hành vi đó đến đường dây nóng Bảo vệ Người tiêu dùng của Bộ Tư pháp Oregon, theo số 503-378-8442. (Người tiêu dùng cũng có thể truy cập [www.OregonConsumer.gov](http://www.OregonConsumer.gov).) Bộ Tư pháp Oregon có thẩm quyền điều tra các hoạt động thương mại bất hợp pháp.



**SẮC LỆNH SỐ 20-06**  
**TRANG 2**

3. Lệnh này sẽ có hiệu lực trong ba mươi ngày trừ khi được gia hạn hoặc chấm dứt sớm hơn.

Thực hiện tại Portland, Oregon ngày 17 tháng 3 năm 2020.

---

Kate Brown  
THỐNG ĐỐC

CHỨNG THỰC:

---

Bev Clarno  
NGOẠI TRƯỞNG TIỂU BANG